



EVP-EVF-EVL

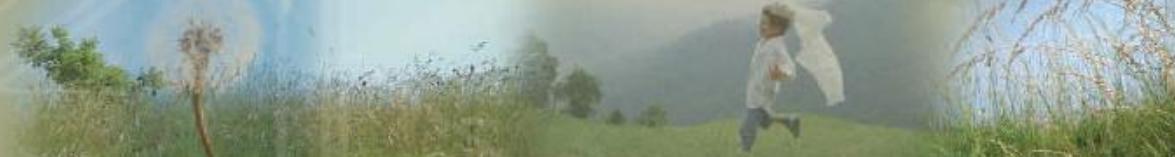
EVC

EVT

ELETTROVENTILATORI ELICOIDALI
AXIAL FLOW ELECTRIC FANS
ELECTROVENTILATEURS HELICOÏDAUX
AXIALVENTILATOR
ELECTROVENTILADORES HELICOIDALES

ebe
euroventilatori
international spa
VENTILATORI INDUSTRIALI / INDUSTRIAL FANS

L'ARIA PRENDE FORMA




IMPIEGO:

I torri di estrazione elicoidali sono adatti per l'aspirazione d'aria viziata, fumi, vapori degli ambienti. Utilissimi durante la stagione estiva in quei locali dove necessitano ricambi d'aria atti a conservare un ambiente arieggiato. Trovano largo impiego per l'aerazione delle officine, fonderie, cimenterie, concerie, falegnamerie, industrie chimiche, meccaniche, siderurgiche dove occorre aspirare grossi volumi d'aria con bassa pressione. Temperatura d'esercizio minima - 20 °C, massima + 60 °C.

PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE:

TORRINO. Tamburo in lamiera d'acciaio stampata a doppia flangia forata per ancoraggio sul tetto oppure all'estremità di una tubazione, completo di mensola per l'appoggio del motore di comando. Girante elicoidale pressofusa in lega leggera (antisincilla) con pale a profilo alare; equilibrata dinamicamente, montata a sbalzo sull'albero motore. L'angolazione delle pale della girante è regolabile a ventilatore fermo dal tipo 710 fino al 1000. Tetto parapioggia smontabile in vetroresina (resine poliestere). Il senso dell'aria è dal motore alla girante. È sempre possibile invertire il flusso dell'aria, cioè dalla girante al motore, invertendo la rotazione del motore, smontando la girante e rimontandola capovolta.

ACCESSORI A RICHIESTA. Base ancoraggio. Persianina ad apertura automatica con il passaggio del flusso d'aria.

CARATTERISTICHE. Le caratteristiche riportate dalla tabella sono riferite al funzionamento con aria a + 15 °C, alla pressione barometrica di 760 mm Hg., peso specifico 1,226 Kg./m³.

RUMOROSITÀ. I valori di pressione sonora indicati in catalogo sono espressi in decibel scala A (dB/A), si intendono misurati in campo libero alla distanza di m. 6 dal ventilatore.

USE:

The exhaust axial towers are suitable for the suction of vitiated air flue gases and vapour from the environment. They are very useful during the summer season in those environments where air changes are necessary in order to keep the room ventilated. They are also used for the aeration of workshops, foundries, cement factories, tanneries, joineries, and for chemical mechanical and metallurgical industries where big air volumes have to be sucked at low pressure. Minimum working pressure - 20 °C, maximum + 60 °C.

CONSTRUCTION FEATURES:

TOWER. The outside structures is of pressed steel sheet with double perforate flange for anchorage on the roof or at the end of a pipe, complete with bracket for placing the driving motor. Diecast helical rotor in light alloy (spark-proof) with ring contour blades dynamically balanced, assembled cantilevered on the driving shaft. The rotor's blade angle is adjustable when the fan is stopped for the types from 710 to 1000. Rain shielding roof which can be disassembled, made of fiberglass-reinforced plastic (polyester resin). The air direction is from the motor to the rotor, (it is always possible to invert the airflow, i.e. from the rotor to the motor, by inverting the rotation of the motor, by disassembling the rotor and reassembling it overturned).

ACCESSORIES ON REQUEST. Anchorage base. Automatic opening shutters with the passing of the airflow.

FEATURES. The features indicated in the table, refer to the operation with air at + 15 +°C, with the barometrical pressure of 760 mmHg., specific weight Kg./m³ 1,226.

NOISE LEVEL. The noise level values indicated are expressed in decibel scale A (dB/A) **they are understood measured in a free range at the distance of 6 m.**

EMPLOI:

Les tourelles d'extraction hélicoïdales sont utilisées pour l'aspiration de l'air vicié, des fumées et des vapeurs ambiantes. Elles sont très utiles en été dans les pièces exigeant des renouvellements d'air pour garder le milieu aéré. Elles trouvent une application dans l'aération des usines, des fonderies, des cimenteries, des tanneries, des menuiseries, des industries chimiques, mécaniques, sidérurgiques où il faut aspirer de grands volumes d'air à basse pression. Température de service mini - 20 °C, maxi + 60 °C.

CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION DE LA TOUR. Virole en tôle d'acier emboutie avec 2 brides percées pour la fixation en toiture ou sur une tuyauterie hélice hélicoïdale coulée sous pression en alliage léger (anti-étincelle) avec pales profilées en forme d'aile; équilibrée dynamiquement, accouplée à l'arbre moteur. L'angle des pales de l'hélice est réglable, le ventilateur à l'arrêt, du type 710 jusqu'à 1000. Toit anti-pluie démontable en fibre de verre (résine polyester). Le sens de l'air est du moteur à l'hélice (il est toujours possible d'inverser le sens de l'air, à savoir de l'hélice au moteur, en inversant le sens du moteur, démontant l'hélice et la remontant à l'inverse).

ACCESOIRES A LA DEMANDE. Embase. Volet à l'ouverture automatique lors des passages du débit d'air.

CARACTÉRISTIQUES. Les caractéristiques indiquées sur le tableau concernent le fonctionnement avec un air à + 15 °C, à la pression barométrique de 760 mm Kg, poids spécifique 1,226 Kg/m³.

NIVEAU SONORE. Les valeurs de niveau sonore indiquées sur le catalogue sont exprimées en decibel échelle A (dB/A) **elles sont mesurées en champ libre à la distance de 6 m du ventilateur.**

ANWENDUNG:

Diese Entlüftungstürme, Serie EVT, sind für das Absaugen von verbrauchter Luft, rauch und Dampf geeignet. Besonders nützlich im Sommer überall wo man Lüften soll: in Werkstätten, Giessereien, Zementfabriken, Gerbereien, chemischen mechanischen und Eisenfabriken wo man grosse Luftmengen zu niedrigerem Druck absaugen soll. Mindeste Betriebstemperatur: - 20 °C, höchste Temperatur + 60 °C.

BAUEIGENSCHAFTEN:

TURM. Trommel aus gestanztem Stahlblec mit doppeltem Flansch gebohrt für Verankerung auf dem Dach oder an dem äußersten Ende einer Rohrleitung. Komplett mit Konsole zum Stützen des Antriebsmotors. Laufrad aus Leichtmetall (funkensicher), druckgegossen, mit flügelformigen Schaufeln, dynamisch ausgewuchtet. Sie ist fliegend auf der Motorwelle angeordnet. Die Abwicklung der Schaufeln ist einstellbar bei stillstehendem Ventilator bei den typen 710, bis 1000. Abnehmbarer Regendeckel auf Kunstglas (Polyesterkunstharz). Der Züflüß geht vom Motor zum Laufrad (Uhrzeigersinn vom Motor aus gesehen). Man kann den Züflüß umhören, indem man den Motor umgedreht drehen lässt und auch das Laufrad umgekehrt motiert.

ZUBEHÖRTEILE AUF ANFRAGE. Stütze der Verankerung, selbstöffnende Klappe, Selbstöffnende Rolladen für den Luftdurchgang.

EIGENSCHAFTEN. Die in der tabelle wiedergegebenen Eigenschaften beziehen sich auf eine Lufttemperatur von +15 °C, barometrischen Druck 760 mm/Hg, spezifisches Gewicht 1,226 Kg/m³.

SHCALLPEGEL. Die Schallwerte sind in Dezibel, Skala A dB (A) angegeben. **Sie wurden im Freifeld im Abstand von 6 m.**

USO:

Las torres de extracción helicoidal son idóneas para la aspiración de aire viciado, humos y vapores de locales. Son sumamente útiles durante el verano en los locales que necesitan renovar el aire para conservar un ambiente ventilado. Pueden emplearse para la ventilación de talleres, fundiciones, fábricas de cemento, curtidurías, carpinterías, industrias químicas, mecánicas, siderúrgicas, en donde es necesario aspirar enormes volúmenes de aire a baja presión.

Temperatura mínima de trabajo - 20 C, máxima + 60 °C.

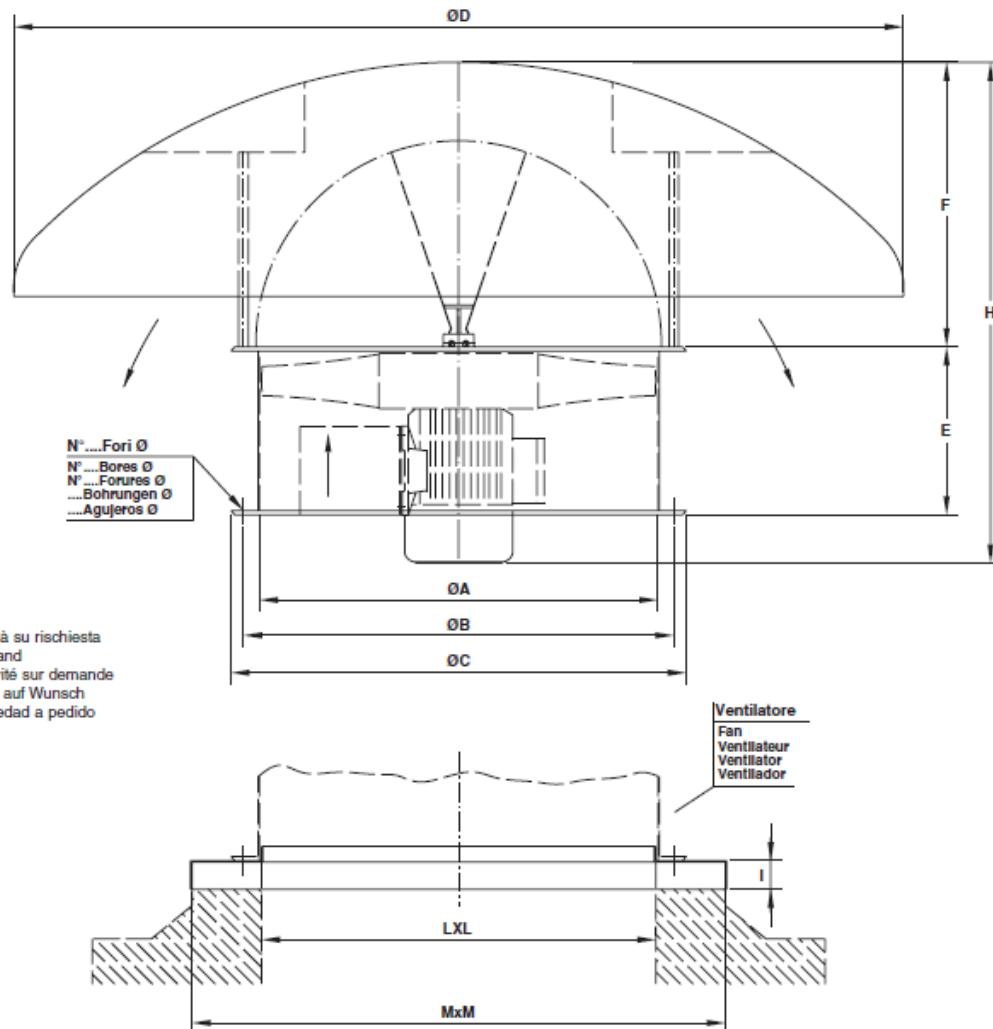
CARACTERÍSTICAS DE FABRICACIÓN:

TORRE. Tambor de chapa de acero estampado de doble brida agujereada para fijarla sobre el techo, o en el extremo de una tubería; equipada con ménsula para apoyar el motor de accionamiento. Rueda de paletas fundida a presión de aleación ligera (a prueba de chispa) con paletas de perfil alado, equilibrada dinámicamente, montada en saliente sobre el árbol motor. La angulación de las paletas de la rueda de paletas puede regularse con el ventilador parado, desde el modelo 710 hasta el modelo 1000. Caperuza contra la lluvia desmontable de fibra de vidrio. La dirección del flujo del aire va desde el motor hacia la rueda de paletas. Siempre es posible invertir el flujo de aire, es decir desde la rueda de paletas hacia el motor, invirtiendo la rotación del motor, desmontando la rueda de paletas y reinstalándola al revés.

ACCESORIOS A PEDIDO. Base de anclaje. Rejillas que se abren automáticamente con el flujo del aire

CARACTERÍSTICAS. Las características indicadas en la tabla se refieren al funcionamiento con aire a + 15 °C, a una presión barométrica de 760 mm Hg. y con un peso específico 1,226 kg/m³.

INTENSIDAD ACÚSTICA. Los valores de presión sonora, que están indicados en el catálogo, están expresados en decibel escala A (dB/A); los mismos se entienden medidos en un campo libre a 6 m. de distancia del ventilador.



Tipo - Type - Typ - Tipo Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	mm									mm			Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg
		A	B	C	D	E	F	H	N.	Ø	LxL	MxM	I	
EVT 560	80 B4	560	605	640	1250	236	400	705	8	12	560x560	750x750	40	27
EVT 630	90 S4 80 A6	630	674	720	1250	236	400	705 740	8	12	630x630	800x800	40	38 29
EVT 710	100 LA4 90 S6	710	751	800	1250	300	400	820 775	8	12	710x710	900x900	45	58 51
EVT 800	100 LB4 90 L6	800	837	890	1500	315	400	835 790	8	12	800x800	1050x1050	45	75 60
EVT 900	112 M6	900	944	1000	1500	355	480	860	12	12	900x900	1150x1150	50	95
EVT 1000	132 SA6	1000	1043	1110	1500	400	480	910	12	12	1000x1000	1300x1300	50	125

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement

Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes.

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (Including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)

Ventilator Gewicht in kg (mit Motor)
Peso del ventilador en kg (equipado con el motor)

Tipo - Type - Typ - Tipo Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	kW assorb. kW inst	n. min. ⁻¹	Lp dB/A	Pt = kgf/m ²										V = m ³ /min.		
					5	6	8	10	12	14	16	20	25	30	35		
EVT 560/A	80 B4	0,72	0,75	1380	72	-	-	-	-	190	183	175	155	-	-	-	
EVT 630/B	90 S4	1	1,1	1400	74	-	-	-	-	250	242	233	215	190	-	-	
EVT 710/D	100 LA4	2	2,2	1420	76	-	-	-	-	335	328	315	297	275	245	190	
EVT 800/D	100 LB4	2,6	3	1420	78	-	-	-	-	-	470	450	426	400	370	330	-
EVT 630/A	80 A6	0,35	0,37	930	66	165	158	145	132	112	-	-	-	-	-	-	
EVT 710/A	90 S6	0,7	0,75	930	67	-	-	245	232	220	206	190	-	-	-	-	
EVT 800/A	90 L6	0,9	1,1	930	68	-	-	350	339	323	302	280	230	-	-	-	
EVT 900/A	112 M6	2	2,2	950	70	-	-	-	-	485	468	450	405	310	-	-	
EVT 1000/A	132 SA6	2,8	3	950	73	-	-	-	-	600	580	558	512	450	-	-	

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB
Noise level tolerance ± 3 dB
Tolérance sur niveau sonore ± 3 dB

Toleranz Schallpegel ± 3 dB
Tolerancia sobre la intensidad acústica ± 3 dB

Tolleranza sulla portata ± 5%
Capacity tolerance ± 5%
Tolérance sur le débit ± 5%

Fördertoleranz ± 5%
Tolerancia sobre el flujo ± 5%

PERSIANE AUTOMATICHE DI GRAVITÀ

Impiego: Le persiane automatiche a gravità hanno forma quadra e vengono installate con i ventilatori elicoidali serie EVP - EVF - EVL - EVc come protezione dalle intemperie e per impedire la fuoriuscita dell'aria calda nella stagione fredda. L'apertura automatica avviene mediante la spinta provocata dal flusso dell'aria generato dal ventilatore in funzionamento. La chiusura avviene per gravità a ventilatore fermo.

Particolarietà costruttive. Le persiane automatiche a gravità sono costituite da un telaio in lamiera zincata (con flangia e foratura corrispondenti al ventilatore) e un certo numero di alette apribili in alluminio sostenute da perni d'acciaio fissati al telaio.

GRAVITY SHUTTERS

Use: The automatic gravity shutters have a squared shape and they are assembled with the helical fans type EVP - EVF - EVL - EVc as a protection against bad weather and also to avoid hot air to come out during the cold season. The automatic opening is effected by means of the thrust provoked by the airflow generated by the fan in operation. Closing is caused by the gravity when the fan is stopped.

Construction Features. The automatic gravity shutters are made of galvanized sheet iron frame (with flange and boring corresponding to the fan) and a certain number of aluminium opening fins supported by steel pivots fixed to the frame.

VOLET AUTOMATIQUE A GRAVITE

Applications: Les volets automatiques à gravité carrés sont utilisés avec les ventilateurs hélicoïdaux séries EVP - EVF - EVL - EVc comme protection contre les intempéries et pour empêcher la sortie de l'air chaud en hiver. L'ouverture automatique s'effectue par la poussée provoquée par le débit de l'air engendré par le ventilateur en fonctionnement. La fermeture a lieu par gravité, le moteur arrêté.

Caractéristiques de construction: Les volets automatiques à gravité sont constitués par un châssis en tôle galvanisée (avec bride et perçage correspondant au ventilateur) et d'ailettes en aluminium fixées au châssis par pivots.

SELBSTÖFFNENDE SKLAPPEN, SERIE PG

Anwendung: Die selbstdöpfende Klappen sind viereckig und werden zusammen mit den Axialventilatoren Serie EVP - EVF - EVL - EVc eingebaut. Sie schützen vor dem schlechten Wetter und verhindern das Ausströmen warmer Luft in der kalten Jahreszeit. Die automatische Öffnung erfolgt durch den Schub der vom Ventilator erzeugten Luftströmung. Die Schließung erfolgt durch Schwerkraft bei stillstehendem Ventilator.

Baueigenschaften: Diese Klappen bestehen aus einem Rahmen aus verzinktem Stahlblech (Mit Flansch und Bohrungen passend zum Ventilator) und einer bestimmten Anzahl von Flügelchen, welche um einen an dem Rahmen befestigtem Zapfen drehen.

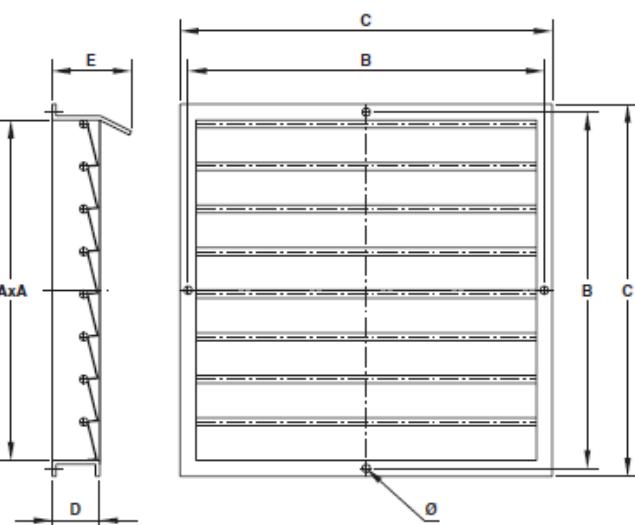
REJILLAS AUTOMÁTICAS POR GRAVEDAD

Uso: Las rejillas automáticas por gravedad son cuadradas y se instalan con los ventiladores helicoidales de las series EVP - EVF - EVL - EVc, para proteger de la intemperie y para impedir que salga el aire caliente durante el invierno. La rejilla se abre automáticamente por la fuerza del flujo del aire generado por el ventilador en funcionamiento.

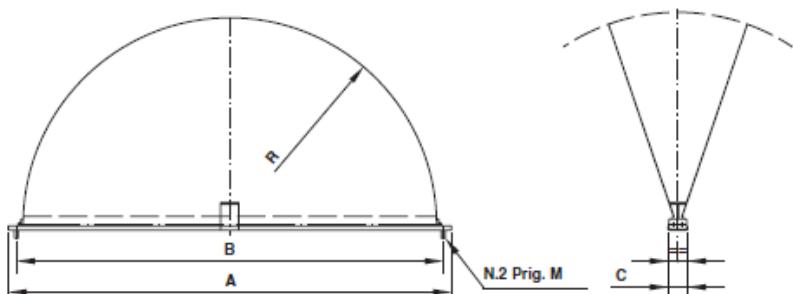
El cierre se produce por gravedad con el ventilador parado.

CARACTERÍSTICAS DE FABRICACIÓN. Las rejillas automáticas por gravedad están constituidas por un bastidor de chapa galvanizada (con brida y agujeros que corresponden al ventilador) y por un cierto número de aletas de aluminio que se abren, sujetas por pernos de acero fijados al bastidor.

EVP-EVF-EVL-EVc



EVT



Persiana Tipo	A	B	C	M	R
PGC 560	640	605	47	10	285
PGC 630	710	675	47	10	320
PGC 710	775	750	47	10	358
PGC 800	870	840	47	10	402
PGC 900	975	944	47	10	450
PGC 1000	1083	1043	47	10	500

Tipo - Type - Typ - Tipo	mm						Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg
	A	B	C	D	E	Ø	
PG 315 x 315	315	356	380	80	130	10	2,0
PG 355 x 355	355	395	420	80	130	10	2,3
PG 400 x 400	400	438	465	80	130	10	2,9
PG 450 x 450	450	487	515	80	130	10	3,3
PG 500 x 500	500	541	565	80	130	10	3,8
PG 560 x 560	560	605	630	80	130	12	5,0
PG 630 x 630	630	674	700	90	140	12	6,5
PG 710 x 710	710	751	790	100	150	12	8,0
PG 800 x 800	800	837	875	110	160	12	11,0
PG 900 x 900	900	934	980	120	170	12	15,0
PG 1000 x 1000	1000	1043	1080	130	180	12	18,0
PG 1120 x 1120	1120	1174	1210	150	220	12	23,0
PG 1250 x 1250	1250	1311	1340	160	230	12	28,0
PG 1400 x 1400	1400	1465	1490	180	250	12	35,0

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes.

RETE DI PROTEZIONE

Impiego: Viene montata sui ventilatori a scopo antinfortunistico e per evitare l'entrata di corpi estranei nelle canalizzazioni.

PROTECTION NET

Use: The protection nets are used to prevent accidents and to avoid that foreign substances get in the fan.

GRILLE DE PROTECTION

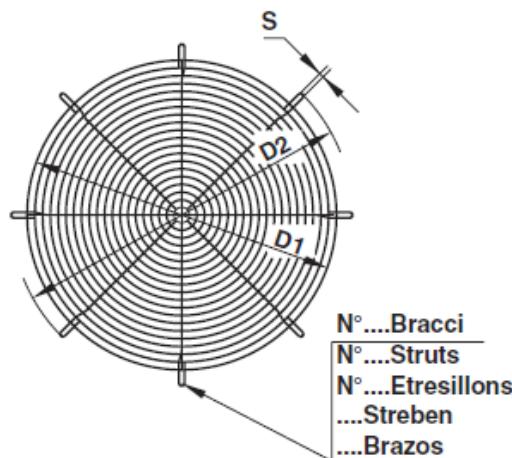
Utilisation: La grille de protection est montée sur les ventilateurs par mesure de sécurité et pour éviter l'entrée de corps étrangers.

SCHUTZGITTER

Anwendung: Sie dienen als Berührungsschutz und verhindern das Eindringen von Fremdkörpern in den Ventilator.

RED DE PROTECCIÓN

Uso: Se instala en los ventiladores para prevenir accidentes y para evitar que entren cuerpos extraños en las tuberías.



Tipo - Type Typ - Tipo Dn	D ₁ (mm)	D ₂ (mm)	S (mm)	N° Bracci N° Struts N° Etresillons Streben N° de brazos
RP 125				
RP 140	140	220	12	4
RP 160				
RP 180				
RP 200	212	285	12	4
RP 224				
RP 250				
RP 280	312	385	12	4
RP 315				
RP 355	357	430	12	4
RP 400	408	470	12	4
RP 450	450	528	12	4
RP 500	500	580	16	4
RP 560	562	650	16	4
RP 630	620	720	16	8
RP 710	710	800	16	8
RP 800	795	895	16	8
RP 900	890	990	16	8
RP 1000	990	1130	18	8
RP 1120	1115	1250	18	8
RP 1250	1245	1400	20	8
RP 1400	1405	1560	20	8
RP 1600	1595	1750	20	8

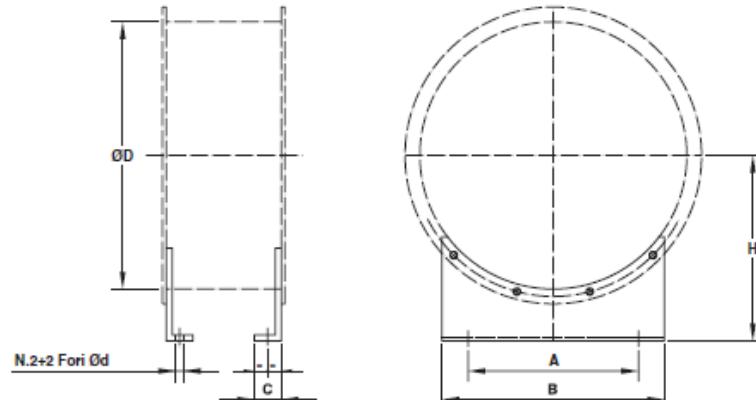
PIEDI DI SOSTEGNO E FISSAGGIO DEL VENTILATORE SUL TELAIO O BASAMENTO DI FONDAZIONE

**FEET FOR SUPPORTING AND FIXING THE FAN TO THE
FRAME OR FOUNDATION BASE**

**PIEWS SUPPORT ET FIXATION DU VENTILATEUR SUR
CHASSIS OU PLATINE**

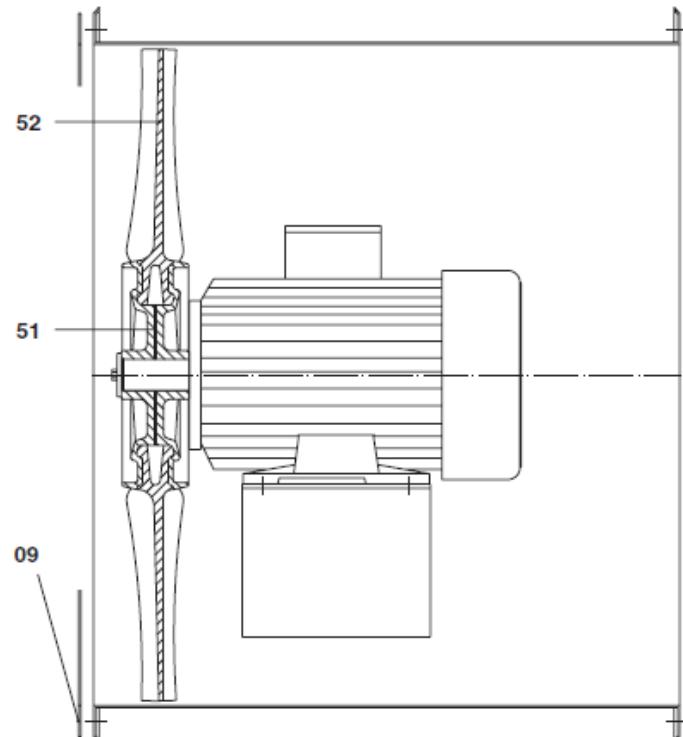
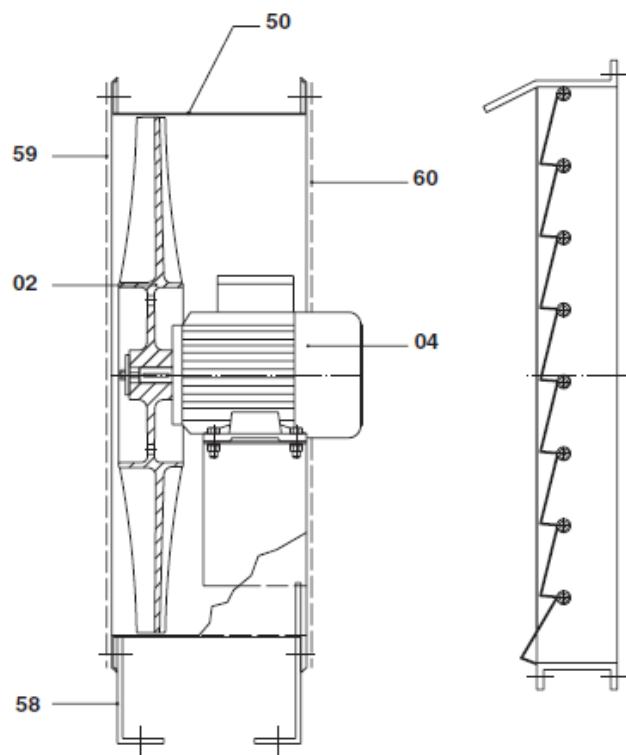
**FÜSSE UND BEFESTIGUNG DES VENTILATORS AM
RAHMEN ODER GRUNDRAHMEN**

**PIES DE APOYO Y SUJECIÓN DEL VENTILADOR
SOBRE EL BASTIDOR O BASE DU FUNDACIÓN**

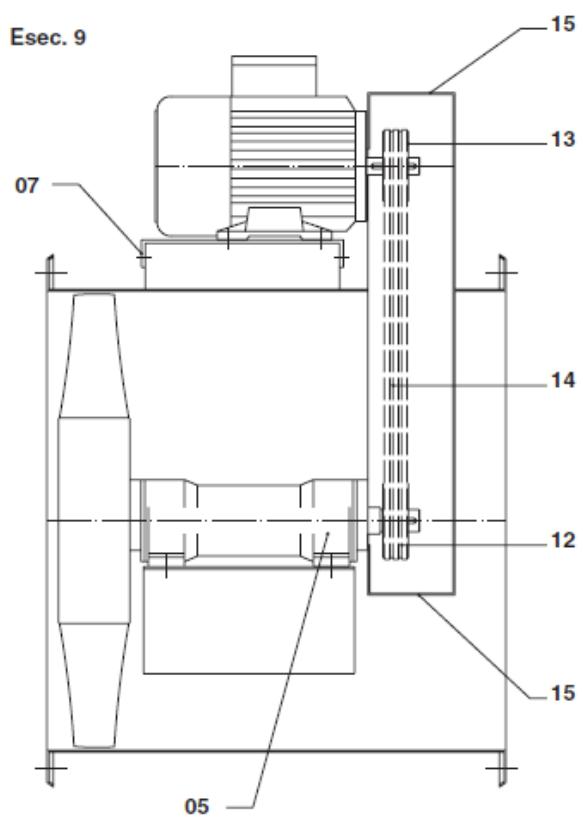


Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	mm						Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg
	A	B	C	D	H	Ø d	
EVF 315	200	280	40	315	225	10	1,2
EVF 355	225	300	40	355	250	10	1,5
EVF 400	250	335	40	400	280	10	1,9
EVF 450	280	355	40	450	315	10	2,2
EVF 500	315	400	50	500	355	10	3,8
EVF 560	355	450	50	560	400	12	4,8
EVF 630	400	500	56	630	450	12	6
EVF 710	450	560	56	710	500	12	9,5
EVF 800	500	630	56	800	560	12	11
EVF 900	560	710	80	900	630	14	19
EVF 1000	630	800	80	1000	710	14	25
EVF 1120	710	900	80	1120	800	14	40
EVF 1250	800	1000	100	1250	900	16	50
EVF 1400	900	1120	100	1400	1000	16	62

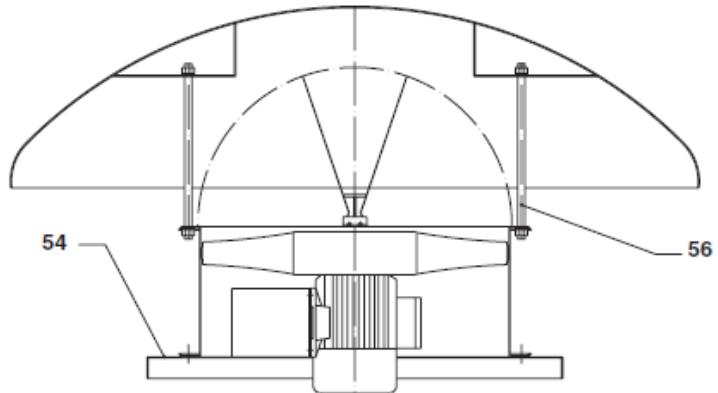
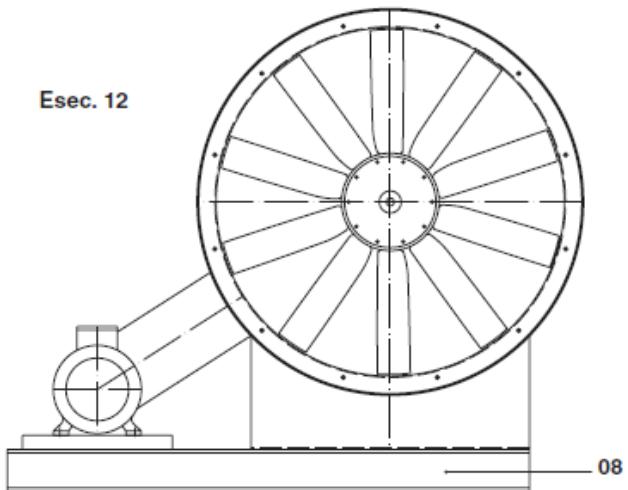
Esec. 4



Esec. 9



Esec. 12





STABILIMENTO DI SAN PIETRO VALDASTICO

Euroventilatori International SpA
via Cavallara, 19
36040 S. Pietro Valdastico (Vi) Italia
www.euroventilatori-int.it
info@euroventilatori-int.it



SEDE PRINCIPALE E STABILIMENTO

Euroventilatori International SpA
via Risorgimento, 90
36070 S. Pietro Mussolino (Vi) Italia
tel. 0444. 472 472 r.a.
fax Uff. Commerciale 0444. 472 450
fax Uff. Contabilità 0444. 472 415
fax Uff. Tecnico 0444. 472 418
www.euroventilatori-int.it
info@euroventilatori-int.it

